



Pivalliyuliqiyikkut Ingilrayuliqiyitkullu Niqqainnarnik Tuniuhainikkut Atuqtakhannik

POLICY STATEMENT

Pivalliyuliqiyikkut Ingilrayuliqiyitkullu akhuuqtut atulipallianut Kavamangat Nunavut pinahuaqtangit, *Sivumut Abluqta*. Manikhait atuqtakhaliukhimayut talvuuna *Niqqainnarnik Tuniuhainikkut Atuqtakhannik* uukturumaniaqtut ikayutikhanik pivalliadjudutkhainnik uuktutikhanik anggiqliqyuumiqlutik ihuaqtikhainniklu ilaliutilugit pittaalaqinnaqtuni, angguniaqnirmut havaakhanik.

Pinahuarutip ikayutikhanik nunani angguniaqnirmut havaakhanik maniliurutikhanik pipqaqlugit ikayuqlugitlu an'nguniaqviliqinikkut nunallaamilu ihumagiayainik amigaikyuummirianginni pittaalaqyaami nirittiaruminaqtunik tamaini nunallaani avikturniptingni.

Niqqainnarnik Tuniuhainikkut Atuqtakhannik Maligaq hanaqiyauhimayut maligakhanik qanuriliurutighainiklu hapkuat Pivalliyuliqiyikkut Ingilrayuliqiyitkullu uktugutikhainik ihuakhaklugit pilaaktainik niuviktut akituvalaangitumik, aanniaqtailidjutikhanik niqqainnarnik talvuuna mikhaanut manikhait maligutikhainik:

Maligutikhait A: Nunani Anguniaqtunut Ikayutikhait Manikhait

Maligutikhait B: Nunani Anguniaqtunut Aulapkaidjutikhanganik Manikhait

HIVUNIKHALIURUTIKHAT

Hamna maligaq naunaiyakhimayuq atuqhugit hivunikhaliurutikhait:

- *Qanuuqtuurniq*: Piyauhimangginnaktunik piluni ikayulaalunillu. Pinahuaruti ilitariyait qinikhutiklu ikayutikhanik nunamingni pidjutikhainiklu inmikkurutikhainik ayuikhayakhainik ihumaliurutikhainiklu Nunavut nunamingni angunahuaqtit.
- *Piliriqatigiinniq/Ikajuqtigiinniq*: Havaqatigiiktukhauyugut atauhirmik pinahuaqhuni. Hanaqilutik nunamingni angunahuaqtut aullapkaidjutikhanganut ikayuqhugit angunahuarnikkut manikhainik piqariaqaqtukhat pimmariktunik havaakhainik nunamingni kavamaunikkut ukaullu Kavamangat Nunavut. Havaqatigikkumik ihuaqtumik pinahuaqtavut pivakhunguyavut adjikiiktut tikittumayavut.
- *Avatittinnik Kamatsiarniq*: Pittiarutikhanik munarittiarutikhaniklu nunamik, huradjaniklu avatimiklu atuqaptukhauyut angunaqhuarnikkut uuktutikhanik. Angunaqhuarnikkut huradjanik uumayunklu munariyauvaktut maliktakhainik

tamaktitailigiyit, titiraqhimagayut llangani 5.1.5 tapfumani Nunavut Nunataagutit Angirutaanut.

- Maniliurnikkut angiklivalladjutikhnik talvuuna ihuaqtunik pivalladjutikhainik tamaini nunagiyamingni atuqtakhainik: Havaqatiriiktiaqtuqhauyugut amigaittuqariami maniliurutikhnik pivikhaqariaginni Nunavunmiut amigaittuniklu havaaqariamillu.
- Atuqpalianiinik hivuliutiuyumayaptingnik talvuuna ihuaqtut qanuriliurutikhhat niriugiyauyunik tikiutiyaamingnik nakuuqpiaqtunik uvani pidjutihimatillutik.

TUKILIURUTINGIT

Hapkuat maligakhat atuqtauyukhat umani maligarmi :

Nunani Qigittiivikhat

Igluqpait uvaluunniit iglut atuqtauginariaqaqtut hunngiktailitikhnik, tutqumagikhanik, niqqiliqvikhampiklu tuniukhaivikhniklu niqqainnarnik. Ilauullayut qiqittivikhat atuqtauyukhanik inungnit.

Nunani Niuvvavikhat

Igluqpangmi anguniaqtit katitvikhanik niuvviktitivikhamingnik niqqainnarnik.

Maliktakhat Ikayugutikhait Angirutaanut

Hamna ikayugutikhait angirutaanut ukuak malruuyuk ilauqatauyuuk, titirakhimagayut aktiklakhaink ikayuutit imatutlu naunaiyautikhainik titirautikhainik munariyakhainiklu ilauqatauyunut.

Niqqainnarnik

Niqqainnait pitquhikkut nirivaktait niqautigiplugit Inuit, ilauuyut hapkuat tuktu, umingmak, nanut, akhat, qilalukat, tuugalik, nattiat, tingmidjat, iqalukpiit, iqaluk, uvilut ahialtu aqpiit, kingmingnat, kaplat, kiguuntingingnat, paungatlu allatlu niqikhat anguniaqtauvaktut, iqaluktauvaktutlu uvaluunniit nunamingni katitiktauvaktut. Ilauyunnaqtut nunamingni katitiktauvaktut anguyauvaktutlu niqikhat taimani anguyauyuittugalluaktut niriyauyuittugalluaktut.

Avrukhuqit Puuktuqhugit Igluqpangmi

Igluqpangmi hanaqikvikhanik anguyauhimayut uumayut horaadjatlu tuniukhaktauyukhanik, avrukhuqit igakhangukhugit aktigiyunik niqiliqutinut ullauktuutinut, puuktutikhkanut avrukhemayut qiqittivingnut plastic-nik puukhanut, puplaiyautinut puuktutikhhat puukhat tutquqtigvit, uvaluunniit puuktukhugit plastic-mik makpiranutlu.

Havagviat

Pivallayuliqiyikkut Ingilrayuliqiyitkullu.

An'ngunahuatit

Inuk an'nguvaktuq, havaktait naunaiyakhimayut iluani *Huraadjanut Maligarmi* ; ilauyuqlu inuk iqalukhiukpaktuq.

HAVARIYAKHAIT MUNARIYAKHAILLU

Ministauyuq Pivalliayuliqiyikkut Ingilrayuliqiyitkullu

Minista munariyait tamaita pinahuarutikhanut manikhatukkuallu iniktirutainik, ilurailunillu ukiuk tamaat katimadjutikhainut Maligaliurvingmi uvaluunniit ahinutlu inungnut takuyakhainik hailipkailuni naittumik ikayuutit naunaitkutainik atiinik angiqtauhimayut uuktuqtunit, akitlanganiklu ikayuutit, qanurinninganiklu ikayuuqtauyumik, nunanganiklu.

Minista tuniaktut iniktigutait inikhimayut hanayakhat, ilauyut havagutaitatuliqtinikkut iluannittunik umani maligarmi havagvingni atannguyaupyut.

Tuklia Ministap

Havagvingni atannguyaupyut, uvaluunniit naunaiqtauhimayut angiyukhik atannguyaq, hanaiyaiyukhaq tuhaktitudjutikhainik nalunaitunik naluhuikhimayumik malirutikhainik maliktakhait tunikhaidjutikhainik manikhanik atani umani maligarmi. Hapkuat ilauuniaqtutmaliktakhainik munariyauut imatut:

- Uukturutikhanut Atuqnikhainut
- Nainaiyarnikkut Atuqtakhat
- Maligakhanik Qanuriliurutighainiklu

Kakugukiak, munagiyit apiginiaktut uktukhimayunit ilakhainik tuhagutikhait naamaktut havaktakhainik uvalu naunaiyautainik apigihimayait uktukhimayut.

Munagiyit pilaaktut imaatu:

- i) Angiklutik amigaitunut ukiunik hanayakhat, maliklugit pilaaktainik kinauyakhait aipaangani ukiumi.
- ii) Hanalutik kiklikhainik anginikhaat uvalu mikinikhaat kinauyakhait pilaaktait uktukhimayut ataani hamna maligaqhait atauhirmik ukiumik uvalu amigaitunik ukiunik hanayakhat.
- iii) Ililutik kinauyakhainik pihimayut pilihimayuit naunaiyakhimayainik ubluit iluani ukiut. Hapkuat piniaktut tuhaktitulutik paknaiyautikhait tuhaktiyakhainik naunaiyakhimayait kinauyait tutkukhimaniaktut piyakhainik uvalu nani umikvikaktut uktugutikhait hamani kinauyakhainik.

ILUANIITUT

- i) Piittuq uumani maligaqmi qanuqli taiyaulimaittuq kiklikhariami pilaarutinganut Nunavut Nunataagutit Angirutaanut. Hamna Angirut hivulliutiyukhauyuq umani maligarmi.
- ii) Manikhanik ikayuutikhait atani umani maligarmi naunaiqtut angiqtaugaangat Maligaliurvingmit, pittaarninngani maniit ihuaqtumi manikharvikhami.
- iii) Tamaita ihuaqtut iluaniitut talvani *Kiinauyaliquinirmut Auladjutikhanut Maligaq* talvanillu Kiinauyaliriyitkut Aulapkainikkut Makpираами aturutikhait atuniaktut kinauyaligiyit tamarmik ikayugutikhait tunihimayut munagiyiinit.

- iv) Pilaaktut kinauyakhainik ataani hamna maligaqhaiit pilaitut angiktauhimayumik kinauyakhait ikayugutikhainik. Kiinayat ikayugutikhait angiktauniaktut talvatuak kiklinikaktut uvalu pilaakkakat kinauyakhainik tunihimayut hamani maligaqhainik iluani naunaiyautait kinauyait aturutikhainik.
- v) Uktukhimayut pihimayut tuniyauniaktunik ikayugutikhait ataani hamna pilihimayuit pilaaktut kinauyakhainik mikitkiyauyumik apigiyainit.
- vi) Ikayugutikhait tunilaitut kinauyakhat ihivgiugutait ukakhimakpata piyumangitut ikayugutikhainik Kavamatkut Nunavunmi uvalu uktugumayait hanayakhat pilaaniakat angiklirutainik hivunikhainik kinauyaliuktainik ikayuktauhimaitumik.
- vii) Tuniyauhimayut pihimayut kinauyakhainik pitkuniaktut ilitagilugit Kavamatkut Nunavumi. Ukautait aalatkiiniaktut kanugitaakhait hanayakhat uvalu iluaniiniaktut Maliktakhat Ikayugutikhait Angirutaanut.

AKIGAKTUUTIT

Uktukhimayut ikayugutikhainik inminiigutikaktut akigaktuutikhainik angiktauhimaitut kinauyakhainik.

Akigaktuutit angiktauniaktut Atanguyait Tuklianit, Pivalliayuliqiyikkut Ingilrayuliqiyitkullu.

PILAAKTAIT ATANGUYAIT KATIMAYIGALAAT

Pikangitut hamani maligaq ihumagilugit pilaaktainik Atanguyait Katmayiralaat angigiaganik uvalu havaktakhait, ikpigilugit nanminiqaqtunit uvalu/evaluniit kinauyakhait ikayugutikhait uva luniit aalanik nanminiqaqtunit ilanganut uvalu/evaluniit kinauyakhait ikayutikhainik, mikhaanut uva luniit ilanganut, hilataanit iluaniitut hamna maliktakhat.

MALIKTAKHAT

Hamna maligaq atuqtauniaqtuq himmauhiqtaukpat kihiani uvaluunniit ungavaktaukpat. Hamna maligaq atuliniaktut ubluani atiktauhimayut iniklutik Qiqaiyarvik 31, 2020.

Maligutikhait A: Nunani Anguniaqtunut Ikayuutikhait Manikhat

Huliniaktut

Nunani Anguniaqtunut Ikayuutikhait Manikhat tunilaaktut ikayugutikhainik nunainit nikikhait tutkuktuuvikhainik hamani havagutikhainik niqqainnarnik tuniukhaidjutikanut atuqtauyukhanik.

Pilaaktut Uktulaaktunit

Pilaaktut ikikliyauhimayut hamlatkunut Nunavunmi ilaliutihimayuq uumani City-ngit, Nunagiayayut, Angivallaangittutlu Nunagiayayut Maligaq, unaluuniit Haamlangit Maligangat.

Anguhiqiyikkut uvaluunniit allat nunamingni timiquatauyut pillaaktut titiraqhimayumik ikayuutikhaimik hamlatkunit tunihiyunik pinahuarutikhait kiinauyakhainik.

Pittaaktut Hulipkaidjutikhanik

Pittaaktut Hulipkaidjutikhanik ilauyut nunamingni naunaiktauhimayut uuktuutikhainik ihuaqtikhaniklu piyuminautikhainik nunamingni anguniarnikkut maniliurutikhainik.

Nunalaat alruyaqtutainut munaqhidjutikhainutlu akiqaqtut tapfumuna nunani qiqittiiviit uvaluunniit allanik niqqainnarnik uvaluunniit allanik pihamangittut Kavamangat Nunavut havagviat (i.e. ilaungittut Kavamngat Nunavut piqqtainut) pittaaqtut allanik alruyaqtutainut munaqhidjutikhainutlu manikhanik naunaiktauhimayut talvani “Aktilangani”, atani.

Pilaittut Hulipkaidjutikhait

Niuvviktauhimayut niqqainnarnik hilatanit nunamingnit pilimaittut.

Ihvriukhidjutgut Atuqtauyukhat

Uuktuqtut tunihimayukhat atauhirmi ukiumi havaakhamut upalungaiyautikhainik turrangayunik Nunani Aulapkaidjutikanut havagvianut.

Nunani Aulapkaidjutikhait ihvriukhiyut uuktuqtup havaakhamut upalungaiyautikhainik ihuaqtunik turrangayunik maliqatiyukhanut iluanniit umani maligarmi Nunani Aulapkaidjutikanut havagvianut.

Havaakhat angiqtawayarangata Nunani Aulapkaidjutikhait, Maliktakhat Ikayugutikhait Angirutaanut titiraqtauyuq atiliuqtauplunillu tamainit ilauyunit.

Ikayugutikhait Katitirutait

Hapkuat naunaikhitikhait ilauyaariaqaqtut ukiumi havaakhat upalungaiyautikhainut:

- Naunaiyakhimayut havaakhat upalungaiyautikhainut, ilauyukhat naunaiyakhimayut qanuqtut havaakhat ihuaqhitauniaqqat nunani anguniaqnikkut maniliurutikhainut uvaluunniit niqqainnarnik tuniukhaidjutikanut atuqtauyukhanik;
- Havaakhaq manikhainut atuqtakhat; unalu

- Naunaitkutikhanik nunamingni ikayuutinik, nalliinit hamlatkut kavamangat uvaluunniit nunamingni timiqutauyut pinahuaqtakhanik ilauyut ihuaqhitikhanik nunamingni anguniaqnikkut maniliurutikhanik uvaluunniit niqqainnarnik tuniukhaidjutikhanut atuqtauyukhanik.

Tuhaktituidjutikhait

Nunallaani tunihiyukhat maniliqutinik qanuqtut manikhat atuqtaudjutainik atauhirmi ukiumi, ilauyukhat havaakhanut tuhaktituidjutikhait maniinut titiraqtauhimayunik naunaiyautikhainut pittaaktut akiliutikhainik.

Nunallaani ilauyaqtauyutlu ihuaqhidjutikhanik aktuqtaunianuttuniyahimayut manikhat havagviani ikayuutikhanik.

Aktilangani

Tamarmik nunalaat pittaaqtut imatut \$30,000 havaakhanut naunaiktauhimayunut talvani ukiumi havaakhat upalunagauyautani ihuaqhaktauhimayutlu talvani Maliktakhat Ikayugutikhait Angirutaanut.

Nunalaat alruyaqtuutainut munaqhidjutikhainutlu akiqaqtut tapfumuna nunamingni nunani qiqittiiviit uvaluunniit allanik niqqainnarnik uvaluunniit allanik pihimangittut Kavamangat Nunavut havagviat (i.e. qiqittiiviit ukualu niqqainnarnik aulapkaidjutikhanut taimatut ilaungittut Kavamnagat Nunavut piqqtainut) pittaaqtutlu adjikkutaanik imatut aktigiyumik \$10,000 alruyaktuutinut munaqhidjutikhanutlu akiliutikhainik atauhirmi ukiumi. Akiliqtauyukhat naunaiyattiaqtauhimayukhat ukiumi havaakhat upalungaiyautikhainut.

Akiliqtauyukhanut angitqiyanik munaqhidjutikhainut ihuaqhaqtaudjutikhanutlu havaakhat uuktuqtauyariaqtaqtut talvunga Maligutikhait B: Nunani Anguniaqtunut Aulapkaidjutikhanganik Manikhat.

Akilirutikhait

Atauhirmi ukiumi havaakhat manikhaqaqtunut imatut aktigiyumik \$25,000 uvaluunniit mikitqiyanik, maniit tuyutaullayut atauhirmik akilirutikhait atiliuqtauyariqqat una Maliktakhat Ikayugutikhait Angirutaanut.

Atauhirmi ukiumi havaakhat manikhaqaqtunutangitqiyanik umanga \$25,000 aipparuraikpat, maniit tuniyaullayut maliktakhanut tuniyauvikhainik akilirutikhaita naunaiyaktauyarikhimayut talvani manikhainut pidjutiqariaqqaqtuq ihuaqhaqtauhimayuqlu talvani Maliktakhat Ikayugutikhait Angirutaanut.

Maligutikhait B: Nunani Anguniaqtunut Aulapkaidjutikhainik Manikhat

Huliniaktut

Nunani Anguniaqtunut Aulapkaidjutikhainik Manikhat tunihiyut ikayuutikhainik nunalaani nutanguqtutikhainik, hanadjutikhainik uvaluunniit angiklilarutikhainik aulapkaidjutikhainut taimatut ikayuutikhainik anguniaqnikkut maniliurutikhainik.

Pilaaktut Akiit

Pilaaktut ikikliyauhimayut hamlatkunut Nunavunmi ilaliutihimayuq uumanii City-ngit, Nunagiayayut, Angivallaangittutlu Nunagiayayut Maligaq, unaluuniit Haamlangit Maligangat.

Anguhiqiyikkut pillaakluatqiayayut hapkuangungittut nunangit titiraqhaimayumik ikayuutikhainik hamlatkunit tunihiyunik pinahuarutikhait kiinauyakhainik.

Pittaaktut Hulipkaidjutikhainik

Nunani Anguniaqtunut Aulapkaidjutikhainik Manikhat tunihivaktut ikayuutikhainik hapkununga hulipkaidjutikhainut:

- Ihuaqhautikhainik nutannguqtirutikhainiklu tadja atuqtauyut nunani qiqittiiviit, nunani niuvvavikhat uvaluunniit kiplutikhainik unalu puuktitirutikhait igluqpangnik;
- Hanadjutikhainik, niuvrutikhainiklu, iliuraidjutikhainik nutaamik nunani qiqittiiviit, nunani niuvvavikhat uvaluunniit kiplutikhainik unalu puuktitirutikhait igluqpangnik aulapkaidjutikhainiklu; unalu
- Hanadjutikhainik, niuvrutikhainiklu, iliuraidjutikhainik niqqainarnik, nunani niuvvavikhat uvaluunniit kiplutikhainik unalu puuktitirutikhait igluqpangnik aulapkaidjutikhainiklu.

Talvuna aulapkaidjutikhainut taimatut ilaungittuq GN-kut piqqtainut, nunaat pittaaktut imatut aktigiyumik \$10,000 atauhirmi ukumi atani talvani Maligutikhait A: Nunani Anguniaqtunut Ikayuutikhait Manikhat akikhidjutikhainik alruyaktutinut munaqhidjutikhainutlu akiliqtauyukhanut anguniaqnikkut aulapkaidjutikhainut.

Ihvriurutikhait

Una havagviat ikayuqatigiiktut ilaupyumayunut nunalaanut pivalliadjutikhainik havaakkhat pillayunut nunamingni ihariariayayunik pittaaktunut maniliurutikhainik ikayuutikhainik nunamingni pittaaktunut naunaiyatainik hailiyunut atuqtakhainik talvani *Niqqainnarnik Tuniuhainikkut Atuqtakhannik*.

Havagviat pittaaktuq hanaqiyuq ihvriurutikhait katimayiralaat ilaupyutlu GN-kuni havagviinut uvaluunniit pingahuani ilaupyunut ayuittukhat ikayuqtukhat pukuktukhanut unalu ikayuqtigiikhutik ihvriurutikhainik tuyutauhimayut uuktuutikhainik.

Ikayugutikhait Katitigutait

Niqqainnarnik Tuniuhanikkut Atuqtakhannik

Nunat tuyuqtukhauyut uminga havagviat titiqamik piyumagumik uuktuutikhamik havaakhat pivalladjutikhanik atuqtauyukhanik.

Tuhaktuidjutikhait

Uuktuqtut tuyuqtukhauyut kinguliqpamik unniudjutikhamik tikitinnagu Qiqaiyarvik 31 piyuminaqtumut maniliurnirmut ukiungani ilauyutlu hivullikpanguyut niuvrutilnut makpiraat titiqatlu akiliqtauyukhanik. Una unniudjutikhaq naunaiyautikhanik titiraqtauyukhat havaakhat inniutainik titiraqtauyukhatlu hanadjutainik, iluraidjutainiklu, nappaktirutainut, ihuaqhautainiklu uvaluunniit nutanguqtiaqtauhunguyuq hulipkaidjutinik unalu iniqtaukpat piksaliukhimayunik.

Aktilangani

Anginikhaqpaak manikhaq aktilangani umunga havaakhamut imatut aktigiyumik \$300,000.

Akilirutikhait

Akilirutikhait tuyutauhunguyut adjikutanik uuktuutit manikhanik ihariahutanik talvuuna havaakhamut pivalladjutikhanik atuqtauyukhanut taimatungittumik atauttimut manikharvikhanganik. Una akilirutikhait naunaiyautikhanik naunaiyattiaqtauhunguyuq talvani Maliktakhat Ikayugutikhait Angirutaanut.